

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 26



Toatiyá  
tsi quiha  
pascua fiesta  
tsëquëti basima  
iniquë. Seis bari  
tsi chitahëpaima ja ini  
quiha. Jatsi Betania qui  
Jesu caniquë, naa Lázaró  
xobo qui, naa Jesú  
bësotëquëmani ca joni  
xobo qui.



Jatsi nardo  
icanai ca  
perojome  
copixëni cató tsi  
quiha Mariá Jesu  
tahë ashimaniquë.  
Ashimaxo tsi quiha jahuë  
boó tsi jahuë tahë ja  
masaniquë. Jatsi xobó  
tsi jahuë chopish  
räamëni quiha.



Jatsi arati iboba chama bo qui Judas Iscariote, naa Jesu rabëti bo ó ca huësti ca caniquë jato qui mëacatsi na. Jahuë chani nicahax ranitsi quiha jodioba chama bo ni quiha. Jatsi, —Jesu quëshpi tsi parata mi qui axëqui noa —i jaca niquë ja qui. Japi jato qui Jesu mëati xaba jia ca mëratsi quiha Judás huaniquë.



Jatsi jahuë rabëti bo bocaniquë  
Jesú yoani ca axëna. Toa xo tsi  
quiha pascua oriquiti ja  
rohahuacaniquë. Jatsi oriquipama  
tsi quiha mapari Jesú biniquë. Bixo  
tsi "Gracias" i Dios qui ja niquë ja  
quëshpi na. Bëquëx-xo tsi jato qui  
mapari ja aniquë piti. —Bicahuë.  
Picahuë. Noho yora tsi xo  
naa —i jato qui  
ja niquë. Jatsi  
copá ca jënë ja  
biniquë. Bichi tsi  
"Gracias" i ja niquë.

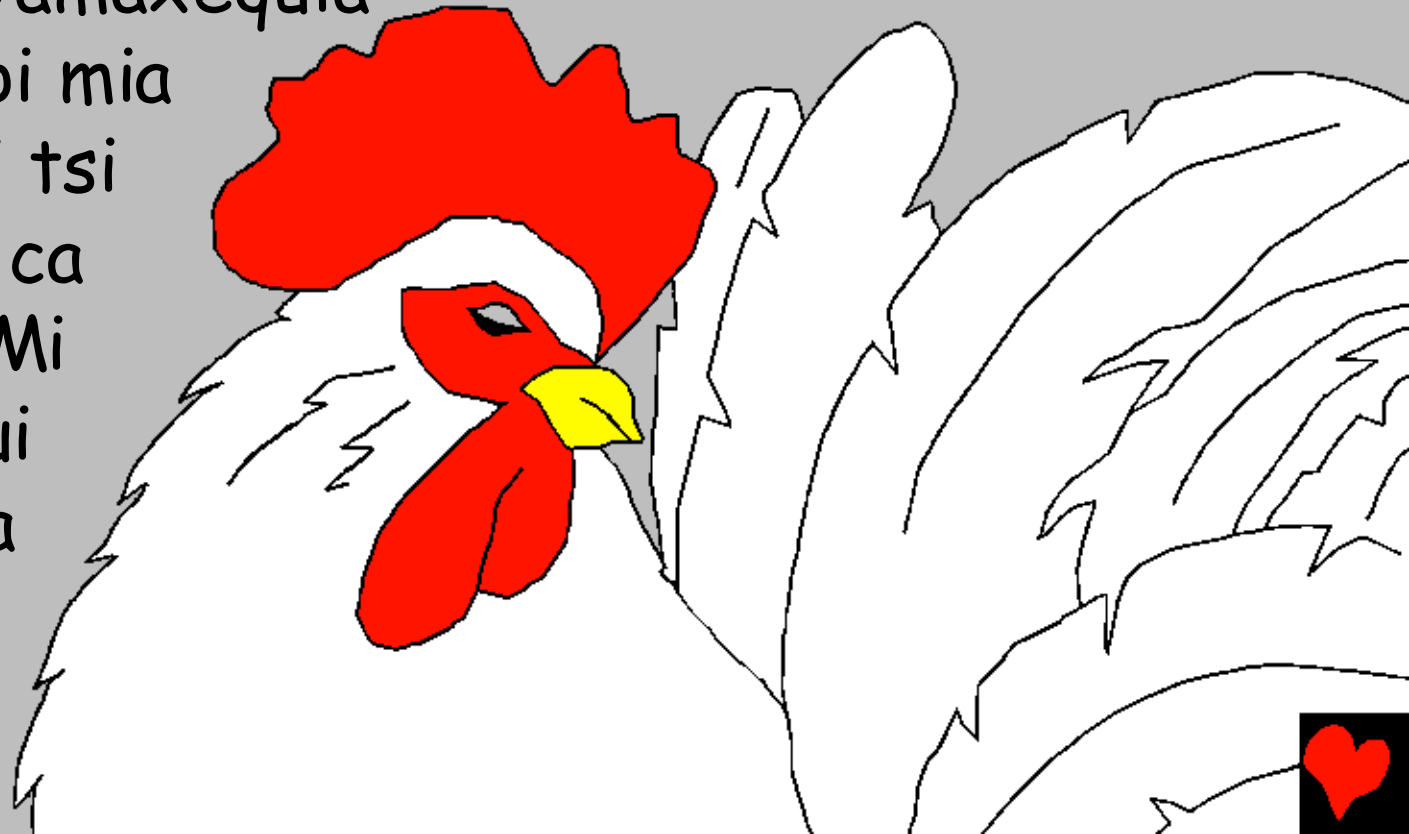


Jatsi jënë jato qui ja aniquë.  
—Bicahuë. Ayocana —i Jesu  
niquë—. Noho jimi tsi xo naa.  
Dios xabahamati quinia jisti quiha.  
Huëstima cabo bax japahacahi  
quiha noho jimi ra, jato jocha  
masati.

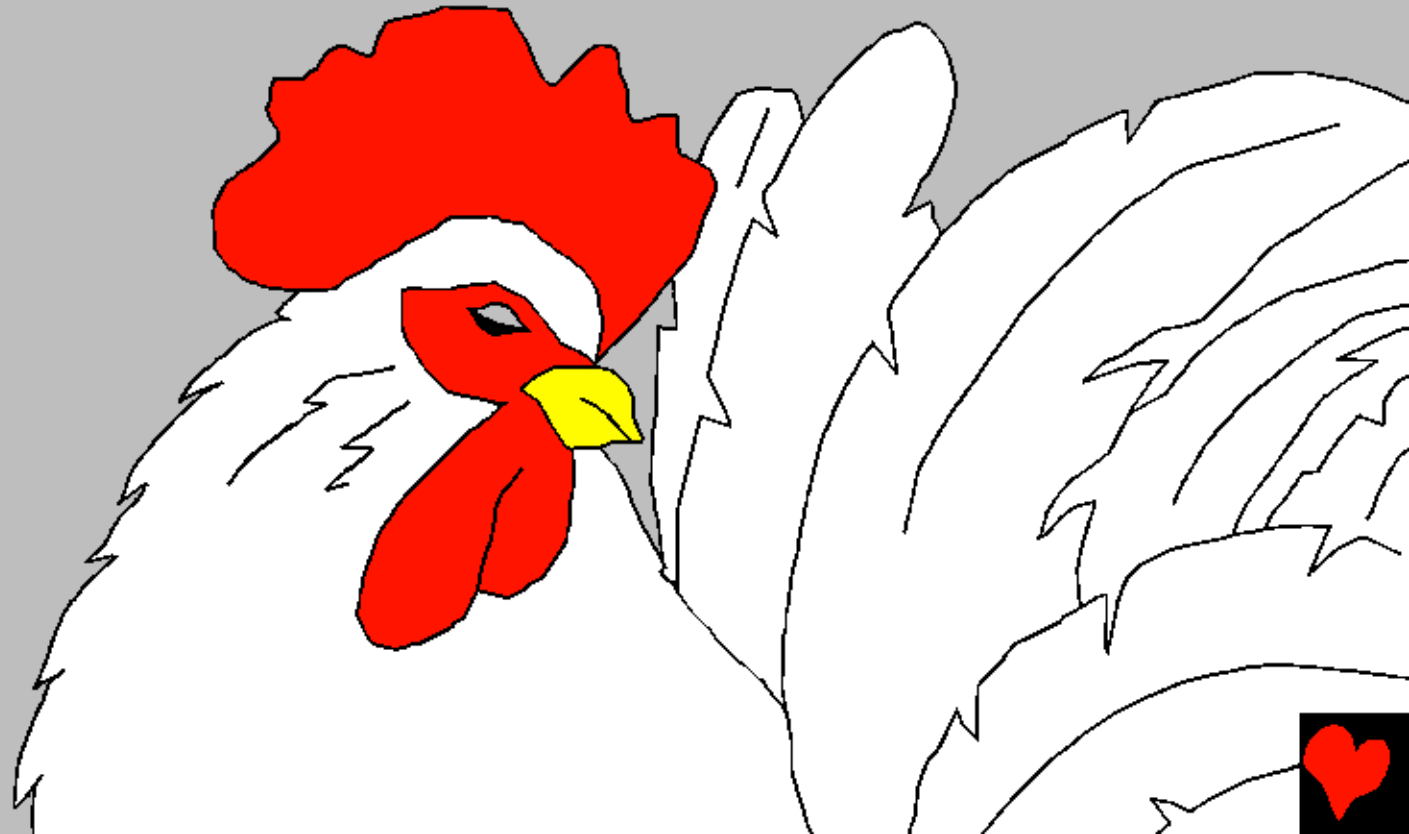


—Ea nicahuë, Simón —i Jesu niquë—. Jochati mato  
tëquë tanamacatsi quiha Satanás ra. Jama, mi bax ë  
bëhoxquë, Simón, mi chahahuahai ca quima mi  
casoyamano. Jasca, jahari ë quiri bësoxo tsi mibë  
xatë bo mi chamahuano —i ja qui Jesu niquë.

Jatsi Pedró quëbiniquë: —Mia  
jisbëriapistiayamaxëquia  
ra. Preso qui pi mia  
ja nanëcano ri tsi  
mi bëta cahai ca  
ëa xo naa ra. Mi  
bëta rësoti qui  
raqüeyamaquia  
ra —iquiina.



Jatsi, —Mia parayamaquia, Pedró. Ea pasomaha  
chaniti basima xo mia rë. Jaboqui patiari quëonox  
pari no tsi tres tsi "Jesu cahëyamaquia" ixëqui  
mia ra —i ja qui Jesu niquë.





Jatsi Getsemaní icanai ca  
qui Jesu caniquë jahuë  
rabëti bo ya. Cahax,  
—Nëbí tsahocana.  
Toa tsi caapariquia  
bëhox-xëna —i jato qui  
ja niquë. —Ea shinahuë,  
noho jahëpa-jahëpariá. Mi  
qui jia pi no tsi naa johai ca  
tënëtiya mëbihuë ra, ë  
tënëyamano. Jama, jaha ë  
quëëhai ca mi ayamano; jama,  
mi shina roha mi ano ra —i  
quiha Jesu niquë bëhoxhi na.



Jaha tsi quiha huerto qui Judás caniquë jaa ri, Jesu mërahi na. Huëstima ca soldado bo, jodioba chama bá raani ca policia bo, tihi cabo ja boniquë.

Jotati bo, lamparina bo, saipi bo, tihi cabo ja jayacani quiha. Jatsi jato

ó ca huësti cató toá ca arati ibo-iboria yonati paxtianiquë.

Jahuë mënëcayá ca pahoqui paxtiahacani quiha. Jatsi,

—Iquë ra. Iquë ra.

Iquinayamacana —i Jesu

niquë. Jatsi yonati pahoqui

motsaxo tsi ja

jënimahuaniquë.



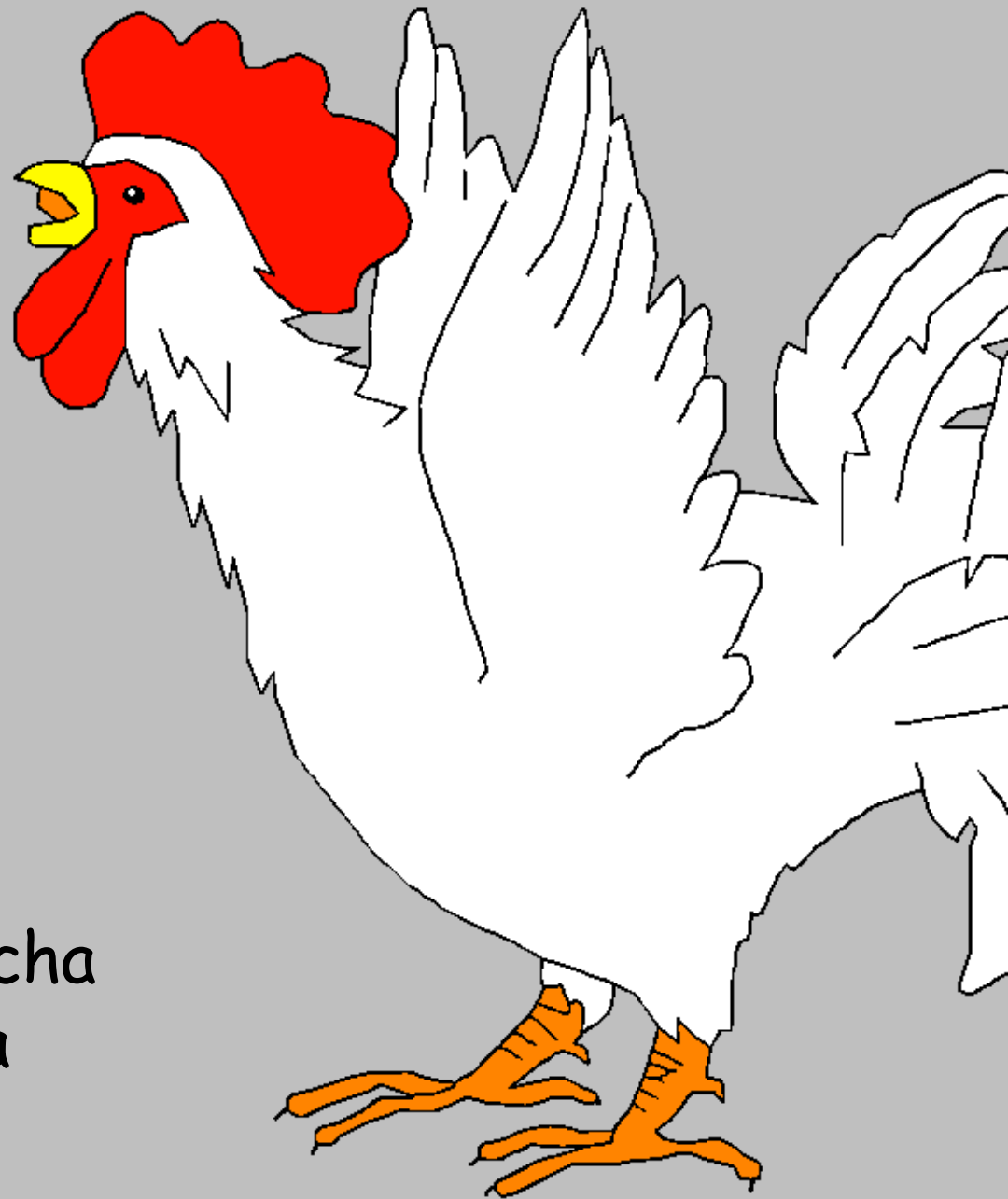
Jatsi Jesu qui ja tsamicaniquë. Tsamixo tsi ori ja bocaniquë arati ibo ba chama xobo qui. Jesu basi tsi Pedró banahuaniquë raquëquí na. Arati ibo ba chama xobo qui cahëxo tsi quiha soldado bá chihi maponiquë huënëënë xo na.



Tsamahax ja tsahocaniquë yohoxëna. Jasca, jato  
xërëquë tsi Pedro tsahoniquë jaa ri.



Jatsi quiha Pedro qui  
ibo-iboria yonati  
chaniniquë, naa  
paxtiahacanish cato  
jimibo: —¿Huerto xo  
tsi Jesu ya mia ë  
jisyama-yamaha?  
—iquiina. Jatsi quiha,  
—Ea ma xo ra —i Pedro  
niquë rë. Ja quiaquë tsi  
quiha patiari bënë  
quëotapiniquë. Jatsi cacha  
Pedro caniquë. Cahax ja  
ara-araniquë rabihi na.



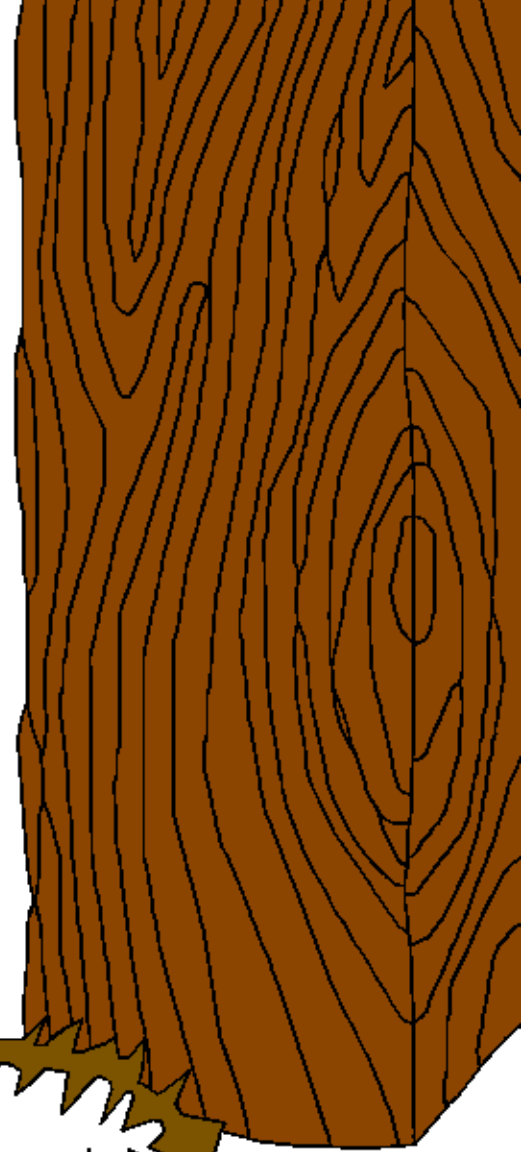
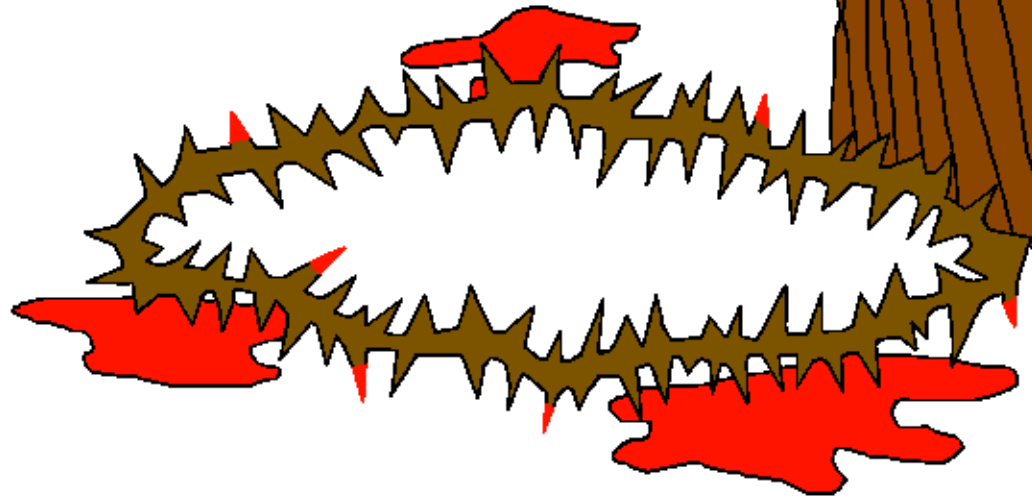
Jatsi jodioba chama bo tëquë  
joiniquë. Joixo tsi quiha Pilato qui  
Jesu ja bocaniquë. Jatsi Pilató  
Jesu nicaniquë: —¿Jodioba  
chama-chamaria ni  
mia? —iquiina. Jatsi,  
—Jaahuë —i Jesu  
niquë. Jama, Pilató  
Jesu paquëmacasni quiha.  
Mahitsá nohiria bo qui ja

chani-chaniniquë rë.  
—Cruzó tooxahuë.

Cruzó tooxahuë —iriatsi  
nohiria bo niquë.



Chanixo tsi jato qui Pilató  
Jesu mëaniquë cruzó tsi  
tooxahacati. Jatsi jodiobá  
Jesu biniquë. Yaca cacha ja  
mëpihacani quiha jahuë cruz  
iahaina. Mapo Xao Ya icanai  
ca maca qui tsi quiha ja  
bocaniquë, naa jodioba joí tsi  
"Gólgata" quënahacanish  
cato.



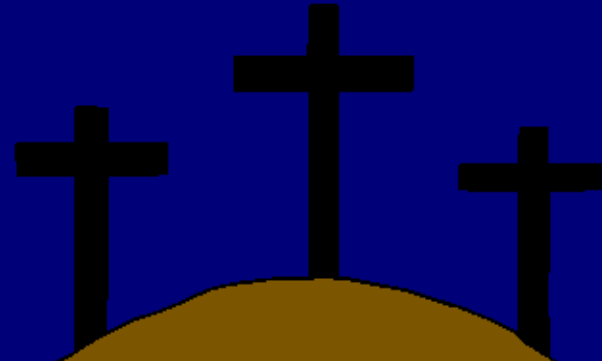
Toa xo tsi Jesu soldado bá tooxaniquë  
cruzó no. Jasca, ja bëta dos ca joni  
huëtsa bo ja tooxacanicuë, huësti  
ca jahuë mënëcayá no,  
huëtsa jahuë  
mëxojó no.  
Nëpax tsi  
quiha Jesu  
cruz iniquë.





Jisiquiyamaniquë bari ra. Jasca, arati xobó ca  
rotamë ca quëbëti raiti jaxcahacanicuë.

Jatsi Jesú quënaniquë: —Mi qui noho shina aquia,  
noho Jahëpá —iquiina. Chanihax  
ja nanicuë.



Ja tsi xo toa mēri tsi José, naa  
Arimateá ca racanish ca Pilato  
qui caniquē Jesu yora  
baaxēna, maihuacatsi  
na. Cahí tsi ja  
raquēniquē. Jabi  
jodiobá chama  
shinajiaxēni ca  
naa joni ini quiha.

Jatsi quiha  
sabana jiaxēni ca  
José copiniquē.  
Jahuē yora  
botēmaxo tsi quiha  
ja yaboniquē sabana  
paxá no.



Yaboxo tsi quiha  
maiquini ó tsi jahuë yora  
ja jananiquë. Jasca,  
Diós nohiria bo otoxëhai  
ca ó pasohai ca ja ini  
quiha jaa ri.

Huëyohaca ca  
quini paxa ca  
quiha. Janaxo tsi  
quiha maxax  
chahitaxëni caiti  
qui ja taraniquë  
japaxëna.



Huëaquë tsi, naa jodioba joiti barí  
tsi quiha arati ibo bo,  
fariseobo, tihi cabo  
Pilato jisi bocaniquë.  
Bohax, —Quiaxëni toa  
joni iquë ra bësóhi  
na, taitá —i  
Pilato qui  
jaca niquë—.



"Tres barí tsi  
bësotëquëxëquia"  
i ja ni quiha ra.



Jatsi ja bocaniquë.  
Maiquiní ca maxax ja  
rohahuacanicuë,  
bahama ja  
tarahacayamano  
iquish na. Jaquirëquë  
soldado bo ja  
nimacanicuë jaha  
ja bësocano.



Jodioba joiti bari huinocaquë tsi  
quiha baquishmari tsi, naa  
domingó tsi María  
Magdalena, María huëtsa,  
tihi cabo bocaniquë  
Jesu mai jisi na.

Jatsi mai  
yajo-yajoniquë,  
nai ax ángel  
botëni

quëshpi na.  
Botëxo tsi quiha  
bahama maxax ja  
taraniquë. Tori  
tarahax maxax  
cacha ja  
tsahoniquë.



Jatsi raquë-raquëniquë  
jaha bësohai ca soldado  
bo jisish na. Ja  
rëso-tapicaniquë  
raquëhi na.





Jatsi quiha yoxa bo qui ángel  
chaniniquë: —Raquëyamacana.

Jesu, naa tooxahacahitahax  
ca ma mërakai ca  
cahëquia. Yama xo ra.

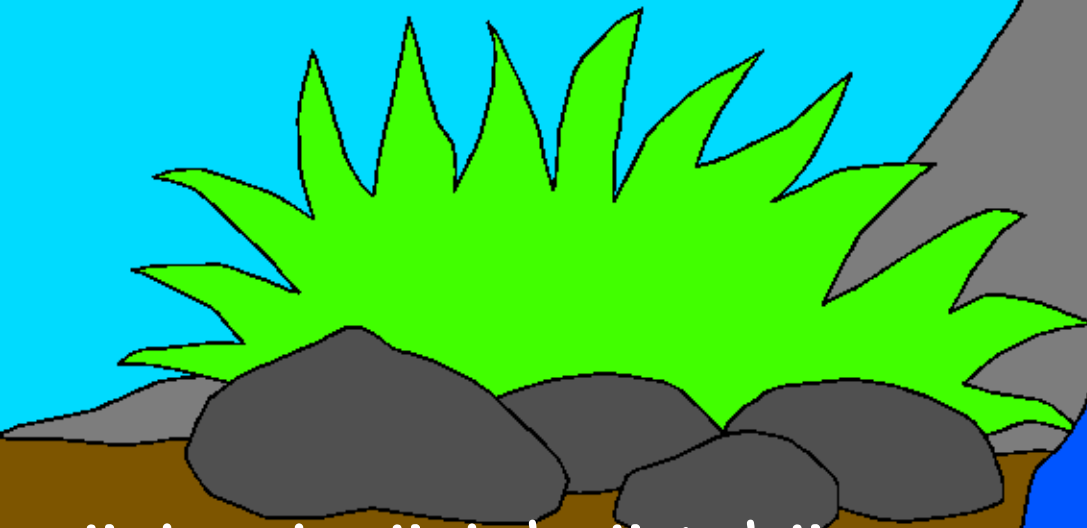
Ja bësotëquëquë ra,  
ja yoani jascaria.

Nëri bëcahuë. Ja  
janahacahitaha  
ca ma

tsayano.

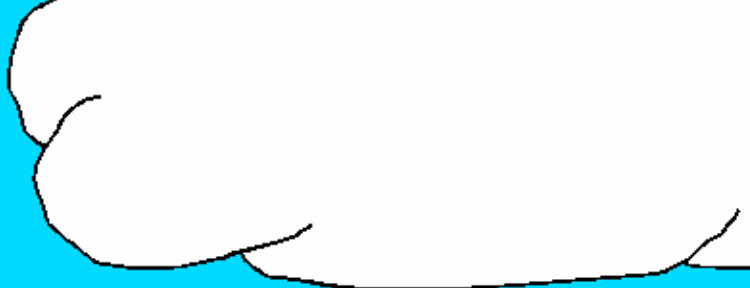


Jatsi maiquini jisbaya tsi quiha rani tsi jahari yoxa bo jabaniquë jato rabëti bo yoaxëna. Jasca ja raquëcani quiha. Jisbayajahuacano tsi quiha jato bësojó Jesu jisiquitapiniquë. Jisiquixo tsi jato ja joihuaniquë. Jatsi quiha ja bësojó tsi ja



mënicaniquë jahuë tahë  
acha. Ja qui aratsijacanicuë.





Jarohari tsi quiha jahuë rabëti yoi bo oriquino tsi jato qui Jesu jisiquiniquë. Jisiquixo tsi quiha jato ja raahaniquë. Quëstoria ca chahahuatimaxëni ja icani quiha. Jabi bëso Jesu iqui ca jisnish cabo ja chahahuayamacani quiha pë jato chani nicaxo na. Jaquirëquë jahuë rabëti bo qui chanixo tsi quiha nai qui Jesu tërohacanicquë. Jatsi quiha jahuë iti Jesús bini quiha Dios mënëcayá no.



Jabi jatiroha ca maí ca nohiria  
Diós noiniquë. Noixo tsi quiha jahuë  
jahuësti baquë ja aniquë no bax  
na. Jahuë baquë chahahuahi tsi  
rëso-rësoyamahi quiha noa.  
Jama, bëso-bësopaoxëqui  
noa.



Romanos 3:23 Jochaquë jatiroha cabo ra,  
naa jodiobo carayanabo tëquë. Dios jabi  
narisqui noa rë.

Romanos 6:23 Jabi jocha quëshpi bo tsi rësohi  
quiha nohiria bo. Jama, no copinoma tsi noqui  
bëso-bësopaomaxëhi quiha Dios, noba Ibo  
Jesucristó no.

Hebreos 9:27 Jasca, huësti tsi xo toa nohiria bo  
rësoxëhai ri. Jaquirëquë tsëquëxëhi quiha  
nohiria ba copiti bari iquia.

Efesios 2:8,9 Tsayacahuë. Dios noihai cató tsi  
ma xabahamahacani quiha, ja qui ma chitimihai  
cató no. Mamë xabahamati mëtsama xo  
mato ra; mato bax Diós acai ca ja nori.



Jasca, mamë oquëhuati mëtsama xo mato ra,  
ma acai ca ja nomari.

Romanos 10:9,10 "Noho Ibo tsi xo Jesu" i pi  
ma no tsi rësonish cabo quima jahuë Cristo  
tërohacani ca mato shinaná pi ma chahahuano  
tsi mato xabahamaxëhi quiha Dios ra.  
Mato shinaná tsi ja qui chitimiqui mato,  
mëstëhuahacaxëna. Jasca, xabahamahacaxëqui  
mato, mato janá tsi "Chahahuaquia" i ma quë no.

Juan 3:16,17 Jabi jatiroha ca maí ca nohiria  
Diós noiniquë. Noixo tsi quiha jahuë jahuësti  
baquë ja aniquë no bax na. Jahuë baquë  
chahahuahi tsi rëso-rësoyamahi quiha noa.  
Jama, bëso-bësopaoxëqui noa.



Jabi Diós jahuë Baquë mai qui raayamaniquë jato  
jocha quëshpi nohiria copixëna. Jama, jahuë  
Baquë ja raaniquë noqui xabahamaxëna jahá no.

1 Juan 5:11-13 Jasca, "Mato  
bëso-bësopaomaxëquia. Noho Baquë ó tsi xo  
toa bësohaina ra" i Dios ni quiha. Tihi cabo tsi  
xo toa Diós noqui yoanina. Jabi  
bëso-bësopaohëhi quiha Dios baquë jaya cato.  
Jama, bësoyoitimaxëni tsi xo toa Dios baquë  
yama cato. Naa chani mato qui quënëquia,  
Dios baquë qui chitimicanaibá, ma  
bëso-bësopaohai ca ma cahëno iquish na.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Chácobo Bible (cao) © 2010, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/235/MAT.1>

©2024 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

